華僑或外國自然人投資證券申報納稅代理書

Agent Appointment and Acceptance Form

[For Overseas Chinese or Foreign Nationals to File Tax Returns and Pay Tax in Connection With Securities Investments]

								<u> </u>	託	人 A	ppointe	er							
姓名	Nam		中文C																
		(英文 E	nglish	1):														
國籍!		_								Đ	5元出生	E年 Bi:	rth. Year		月 Mc	onth		日 Day	T .
			rt Numb																
在華耳	締絡する		ddress		. 0. C. :														
		北市			林區		村			美崙(往	<u>f)</u>	段	巷	弄 9	4 號	7樓			
國外上	也址』	Addre	ss out	side 1	the R.	0. C.													
報及納 Pursua and Pr in con 財政部 To Tai	基																		
													- Year		月M	onth		- FI	Day
								代	理	人	Agen	t							
姓名]	Name	:藍華	真																
服務村	幾構]	Name	of Ager	nt's Em	ployer	. <u>‡</u>	華正會	計師	事務所				職稱 Tit	le:負責/	ζ.				
電話器	虎碼 ′	Telepl	none N	lumbe	r:(02)2	2832-2	313ext	t 23											
身分言	登統一	一編號	ID C	ard Nı	umber					住所	電話 Ho	ome Te	lephone N	lumber					
T	2	2	1	1	9	4	6	0	4	093	1-384-	149							
户籍坛	也址]	Domic	ile:																
				大安		品		村	潮州	街	段		巷	弄 101		號 6	樓		
聯絡」	也址	Addre		Purpo	ose of	Notif	icatio	on:											
			北市		士	林區		村	w-t/	Commit:	美崙(街)	段	巷	弄	94 號	7樓		
及納I in fa anto to 代之If ap ap 本 I do 部	罰經ereb ils d reg ils td reg ils td reg en 人務 in point hacei es 臺 是	如 要 accordance of il gulation of il gulation of il gulation of the care of the c	氏人表 機関 the e with e his connected on I so axes ant bein 更 intmen hall by rst ma fully erein.	在移建 appoint tax according maddorn ng made to the point tax according tax acco	之申報本 ntment ts and tax re take fu fines a le agai 人投資 for pur tly and curiti 完全明 wed th	規期限を は は は は は は は は は は は は は	属之 ent of attions within ponsibitable by proper attable by proper attable for a charally estmen and e and	負辦有 the rest the rest the rest to the rest to the liable to to the liable to to full x	在中華依 中華依 如pointe espect to pay y the c appoint y the c to pay he date y under my sea	民法時,for fi to secur bed per such tater with wourt up and any and e on whi a stand l on the stan	内時代報報 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	理人願 整無異認 x retun nvestm /or to /or fin period reques pointer xes an change F: evant	定申報並 通意負責線 ins and pents made pay taxe les attri but of the 性之一切 and the d fines i of agent laws, re	aying tae by the s in account and the s in account at the star and the star agent Incurred is app.	納之 axes a appo corda to th aw, I; ithori 罰鍰, oreviol from roved ons,	税捐及是 and fin inter. nce witn ne appo shall h ity. 本代理 ously a n the da l by the	爾鍰;如 es in If the ch rela inter. ave no 人願戶 ppoint ate on e tax a	u未依 appo evant If I objec 真連帶 ted by which author	R級 .O.C. inter acts fail ction 級納 y the h the rity.
									代五	里人 Age	nt		4	(簽名♪ ₹ Year	及蓋章	左Signa 月 Mon			ıop) ∃ Dav
													د	r rear		月 MOII	ιΠ	E	ı ναγ

注意事項 Note:

· 代理人持有中華民國國民身分證, 具有行為能力且年所得在新臺幣壹百萬元以上之中華民國境內居住之個人(應出具國民身分證核驗)。
The agent shall be a natural person residing in the R.O.C. holding an ID Card of the R.O.C. with full legal capacity and annual income of not less than NT\$1,000,000 (the agent shall present his or her ID Card for examination).

二. 委託人為境內華僑或外國人者,應提示護照;委託人為境外華僑或外國人者,應提示經其本國主管驗證機關或我國駐外館處驗證之文件, 以憑核驗 身分證明及簽名。

If the appointer is an overseas Chinese or foreign national residing in the R.O.C., he or his shall present his or her passport, and if he or she is an overseas Chinese or foreign national residing outside of the R.O.C. he or she shall present copies of his or her documents authenticated by the competent authority in his or her home country or consularized by an R.O.C. consulate or its functional equivalent in the place where such documents are executed; in either case, for examination of the appointer's personal data and signature

三, 境內華僑或外國人請向居留證登記地址之國稅局辦理;境外華僑或外國人請向代理人戶籍所在地所屬國稅局辦理。

This form, for an overseas Chinese or foreign national appointer residing in the R.O.C., shall be submitted to the National Tax Administration in the place where such overseas Chinese or foreign national resides as registered in his or her alien resident certificate. For an overseas Chinese or a foreign national residing outside of the R.O.C. submission should be made to the National Tax Administration where the appointer's agent is domiciled, as applicable •

華僑或外國自然人投資證券申報納稅代理書

Agent Appointment and Acceptance Form

[For Overseas Chinese or Foreign Nationals to File Tax Returns and Pay Tax in Connection With Securities Investments]

	委	託 人	< Apj	ointer								
姓名 Name (中文 Chinese):												
(英文 English):												
國籍 Nationality: Switzerland			西	元出生年	E Birth. Y	ear	月 Mor	nth	日	Day		
護照字號 Passport Number:												
在華聯絡地址 Address in R.O.C.:												
北市 士林區 村		美	崙 (街)	段	巷	弄 9	4 號	7樓				
國外地址 Address outside the R.O.C.												
<u>委</u> <u>能(Appointment)</u> 茲依「華僑及外國人投資證券及其結匯辦法」第 6 條規定,特委託下列代理人負責代理本人在中華民國境內投資證券相關之稅捐申 報及納稅事宜。 Pursuant to Article 6 of The Regulations Governing Securities Investment by Overseas Chinese and Foreign Investors and Procedures for Remittances, I hereby appoint the agent named in the below column to file tax returns and pay taxes in connection with my securities investments in the R.O.C 此 致 財政部臺北國稅局 To Taipei National Tax Administration Ministry of Finance 委託人Appointer:												
					年Year		月 Mo	nth		日 Day		
	代	理	人	Agent								
姓名 Name:藍華真												
服務機構 Name of Agent's Employer: 華正會	計師事	務所			職稱	Title: 負責	人					
電話號碼 Telephone Number:(02)2832-2313ex	t 23											
身分證統一編號 ID Card Number			住所電	宮話 Home	e Telephon	e Number						
T 2 2 1 1 9 4 6	0	4	0931-	-384-14	9							
户籍地址 Domicile:	<u>I</u>											
北市 大安 區	村	潮州	街	段	巷	弄 101	1	號 6 樽	<u>}</u>			
聯絡地址 Address for Purpose of Notification	on:											
北市 士林區	村		美	崙(街)	段	巷	弄 9	94 號	7樓			
	承訪	若事項(C	ommitme	ent)	17 4 4 10	V 111 12 14 15	7 1n -b v		٠) 40 III		
三. 本代理人願意接受本件委託人之委託,代理並及罰鍰;如委託人未在規定之申報期限屆滿前;	負責具の避理申載	在甲華日昭 並依:	大國境內 生鄉 稅 時	依税法之	. 規定甲報 人願音自-	並繳納其b 毒繳納甘雁	対投資語	盆券所名 3 招及罚	g生之一 経・加ま	-切稅捐		
納,經稅捐稽徵機關移送法院對本代理人之所	有財產的	鱼制執行	·時,本代	理人絕無	兵異議。							
I hereby accept the appointment as agent of	the app	pointer	for fil	ing tax r	eturns an	d paying to	axes a	nd fines	s in the	e R. O. C.		
in accordance with tax acts and regulations fails to file his or her tax returns within	wruire n the m	rescrib	o securi ed neric	od and/or	to pay t	axes in ac	appon cordan	ce with	releva	ant acts		
and regulation, I shall take full responsib	oility t	to pay s	uch taxe	es and/or	fines at	tributable	to the	e appoii	nter. I	f I fail		
to pay such taxes and/or fines attributable	to the a	appointe	er withi	n the per	iod presc	ribed by la	w, Isl	hall hav	ve no ob	jection		
to enforcement being made against my prop 四. 代理人如有變更時, 自委託人投資證券之日起.	erty by を該答ま	て the cc を微機関	urt upo 核准戀	n the red 更クロル	quest of 所孫セラ-	the tax au -tn殺捐及	ithorii 罰緩	ly. 木사理)	人陌自语	重		
之義務。												
If this appointment is for purpose of a character shall be identity and accomply												
appointer, shall be jointly and severally appointer first makes securities investmen												
本代理人已詳閱本件內容, 完全明瞭有關規定	及應負二	之責任,	謹簽名意	盖章如下:								
I have carefully reviewed this form and					ant laws,	regulati	ons, a	and res	ponsib:	ilities		
described herein. I hereby execute and 此 致	allIX l	my Sed1	OH UH	9 101III.								
財政部臺北國稅局	c D:											
To Taipei National Tax Administration Ministry o	T Financ		人 Agen	t		(答夕)	日芸音	Signati	ure and	Chon)		
		11/1	, • ngcli			年 Year		月 Montl		日 Day		

四. 代理人持有中華民國國民身分證, 具有行為能力且年所得在新臺幣壹百萬元以上之中華民國境內居住之個人(應出具國民身分證核驗)。
The agent shall be a natural person residing in the R.O.C. holding an ID Card of the R.O.C. with full legal capacity and annual income of not less than NT\$1,000,000 (the agent shall present his or her ID Card for examination).

五. 委託人為境內華僑或外國人者,應提示護照;委託人為境外華僑或外國人者,應提示經其本國主管驗證機關或我國駐外館處驗證之文件, 以憑核驗 身分證明及簽名。

If the appointer is an overseas Chinese or foreign national residing in the R.O.C., he or his shall present his or her passport, and if he or she is an overseas Chinese or foreign national residing outside of the R.O.C. he or she shall present copies of his or her documents authenticated by the competent authority in his or her home country or consularized by an R.O.C. consulate or its functional equivalent in the place where such documents are executed; in either case, for examination of the appointer's personal data and signature •

六. 境內華僑或外國人請向居留證登記地址之國稅局辦理;境外華僑或外國人請向代理人戶籍所在地所屬國稅局辦理。

This form, for an overseas Chinese or foreign national appointer residing in the R.O.C., shall be submitted to the National Tax Administration in the place where such overseas Chinese or foreign national resides as registered in his or her alien resident certificate. For an overseas Chinese or a foreign national residing outside of the R.O.C. submission should be made to the National Tax Administration where the appointer's agent is domiciled, as applicable

華僑或外國自然人投資證券申報納稅代理書

Agent Appointment and Acceptance Form

[For Overseas Chinese or Foreign Nationals to File Tax Returns and Pay Tax in Connection With Securities Investments]

	委言	光 人	. App	ointer								
姓名 Name (中文 Chinese):										_		
(英文 English):												
國籍 Nationality:	_	_ ,	西	元出生年	Birth.	Year	月M	Ionth	日	Day		
護照字號 Passport Number:												
在華聯絡地址 Address in R.O.C.:												
北市 士林區 村		美	崙(街)	段	巷	<u> </u>	弄 94 號	7樓				
國外地址 Address outside the R.O.C.												
<u>委</u> <u>託(Appointment)</u> 滋依「華僑及外國人投資證券及其結匯辦法」第6條規定,特委託下列代理人負責代理本人在中華民國境內投資證券相關之稅捐申 服及納稅事宜。 Pursuant to Article 6 of The Regulations Governing Securities Investment by Overseas Chinese and Foreign Investors und Procedures for Remittances, I hereby appoint the agent named in the below column to file tax returns and pay taxes n connection with my securities investments in the R.O.C 此 致 財政部臺北國稅局												
To Taipei National Tax Administration Ministry of 委託人Appointer:	Finance	е			(委託人 年 Year			ure/Cho Month	p)	日 Day		
					T 1011		/1:	MOHH		н Бау		
	代	理	人	Agent								
姓名 Name:藍華真												
	計師事	務所			職稱	Title:	負責人					
電話號碼 Telephone Number:(02)2832-2313ext	23											
身分證統一編號 ID Card Number			住所電	話 Home	Telepho	ne Numb	oer					
T 2 2 1 1 9 4 6	0	4	0931-	384-149)							
户籍地址 Domicile:												
北市 大安 區	村	潮州	街	段	巷	弄 1	01	號 6 7	塿			
聯絡地址 Address for Purpose of Notificatio	n:											
北市 士林區	村		美	崙(街)	段	巷	弄	- 94 號	7樓			
承諾事項(Commitment) 五. 本代理人願意接受本件委託人之委託,代理並負責其在中華民國境內依稅法之規定申報並繳納其因投資證券所發生之一切稅捐及罰鍰;如委託人未在規定之申報期限屆滿前辦理申報,並依法繳稅時,本代理人願意負責繳納其應納之稅捐及罰鍰;如未依限繳納,經稅捐稽徵機關移送法院對本代理人之所有財產強制執行時,本代理人絕無異議。 I hereby accept the appointment as agent of the appointer for filing tax returns and paying taxes and fines in the R.O.C. in accordance with tax acts and regulations with respect to securities investments made by the appointer. If the appointer fails to file his or her tax returns within the prescribed period and/or to pay taxes in accordance with relevant acts and regulation, I shall take full responsibility to pay such taxes and/or fines attributable to the appointer within the period prescribed by law, I shall have no objection to enforcement being made against my property by the court upon the request of the tax authority. 六. 代理人如有變更時,自委託人投資證券之日起至該管稽徵機關核准變更之日止所發生之一切稅捐及罰鍰,本代理人願負連帶繳納之義務。 If this appointment is for purpose of a change of agent. We, the appointer and the agent previously appointed by the appointer, shall be jointly and severally liable to pay any and all taxes and fines incurred from the date on which the appointer first makes securities investment to the date on which the change of agent is approved by the tax authority. 本代理人已詳閱本件內容,完全明瞭有關規定及應負之責任,謹簽名蓋章如下: I have carefully reviewed this form and fully understand the relevant laws, regulations, and responsibilities described herein. I hereby execute and affix my seal on this form. 此 致												
財政部臺北國稅局 To Taipei National Tax Administration Ministry of	f Firence											
io laipei National lax Administration ministry of	FINANC		人 Agent	Ī.		(簽 年 Ve		章 Signa		l Chop)		

七. 代理人持有中華民國國民身分證, 具有行為能力且年所得在新臺幣壹百萬元以上之中華民國境內居住之個人(應出具國民身分證核驗)。
The agent shall be a natural person residing in the R.O.C. holding an ID Card of the R.O.C. with full legal capacity and annual income of not less than NT\$1,000,000 (the agent shall present his or her ID Card for examination).

八、委託人為境內華僑或外國人者,應提示護照;委託人為境外華僑或外國人者,應提示經其本國主管驗證機關或我國駐外館處驗證之文件,以憑核驗 身分證明及簽名。

If the appointer is an overseas Chinese or foreign national residing in the R.O.C., he or his shall present his or her passport, and if he or she is an overseas Chinese or foreign national residing outside of the R.O.C. he or she shall present copies of his or her documents authenticated by the competent authority in his or her home country or consularized by an R.O.C. consulate or its functional equivalent in the place where such documents are executed; in either case, for examination of the appointer's personal data and signature

九. 境內華僑或外國人請向居留證登記地址之國稅局辦理;境外華僑或外國人請向代理人戶籍所在地所屬國稅局辦理。

This form, for an overseas Chinese or foreign national appointer residing in the R.O.C., shall be submitted to the National Tax Administration in the place where such overseas Chinese or foreign national resides as registered in his or her alien resident certificate. For an overseas Chinese or a foreign national residing outside of the R.O.C. submission should be made to the National Tax Administration where the appointer's agent is domiciled, as applicable •